www.chanson-limousine.net

# LO FACTOR DE BRILHAT LE FACTEUR DE BRILLAC
# UN TEXTE DE VALENTIN DEGORCE

**PER AUVIR LA CHANÇON CLICATZ : AQUI**

(POUR ECOUTER LA CHANSON CLIQUEZ ICI ↑

**VOIR VIDEO DANS : YOUTUBE CHANSON LIMOUSINE**

**Vau vos contar quauqua ren qu'a ribat en veristat, dins la comuna de Brilhat. I avia au Gauchi, lo gauchi qu'es un ancian molin sus lo bord de la disseudre qu' apelan L'Issoire. I avia au Gauchi defunt le vielh nos l'apeleran Francés defunt le vielh Francés, E le Gauchi qu'es lonh de tota rota, qu'es la comuna de Brilhat e per i 'nar lo factor era oblitjat de laissar sa bicicleta a la chaisa eu decemdia lo chamin de Montaut, passava au monta, lo comunau de montau seguia le chamin que descend au Gauchi gaulhon l'iver avia mesma un piti riu a trocar. E avia ni plancha ni peras, folia trocar entau. Qu'era un piti riu beleu, mas quand qu'avia molhat avia de l'aiga tot parier. De que bolar. E ben figuratz-vos eurosadament le vielh Francés ne sabiá pas legir. Quò fait que n'avia quitament jamai de letra a portar queu paubre factor au Gauchi. Mas un jorn qu'era a la balada dau printemps la pita ausana que l'appelan. Au mes de mars, a la balada de Brilhat enguetan beure un còp le factor e le Francés s'es pas qu'aribet. Fuguetan oblijat de los separar s'aurian batut, quò s'aurian ben borat, la bora ne'n auriá volat en l'er. Quò fai que quand i sitan ben separat i gardetan una grinha l'un contra l'autre. I sai pas que disses au Francés tu devrias t'abonar au jornaus, si tu s'es abonar tots los jorns le factor sira oblijat de nar de la Chaisa au Gauchi, quò fai dos quilometres dins la gaulha, tots los jorns eu sira oblijat de 'nar te portar lo jornau, mas lisa pas de jornau me, mas quò ni far ren tots los jorns eu sira oblijat de te portar lo jornau.**

**Je vais vous conter quelque chose qui est arrivé en vérité, dans la commune de Brilhac. Il y avait au gauchy, le Gauchy c'est un ancien moulin sur le bord de L'Issoire. Il y avait au Gauchy défunt le vieux nous l'appellerons François, défunt le vieux François. Et le Gauchy c'est loin de toute route, c'est la commune de Brillac et pour y aller le facteur était obligé de laisser sa bicyclette a la chaise de prendre le chemin de Montoux, passait au montoux, le communal de montoux suivait le chemin qui descend au Cauchi boueux l'hiver il y avait même un petit ruisseau à traverser. Et il n'y avait ni planche, ni pierres, il fallait traverser ainsi. C'était un petit ruisseau, peu être, mais quand il avait plu il y avait de l'eau quoi qu'il en soit. De quoi remplir ses chaussures et bien figurez-vous heureusement le vieux François ne savait pas lire de ce faîte il n'avait presque jamais de lettre à porter ce pauvre facteur au Gauchy. Mais un jour c'était à la fête du printemps la petite Fêtes qu'ils appellent. Au mois de mars, à la fête de Brillac Ils allèrent boire un coup le facteur et le François. Je ne sais pas ce qui arriva. Ils furent obligés de les séparer, ils se seraient battus. Ils se seraient bien battus, la bourre en aurait voler en l'air. Il se fait que quand ils furent bien séparés, ils gardèrent une rancune l'un contre l'autre. Je ne sais pas qui a dit au François tu devrais t'abonner au journal, si tu es abonné tous les jours le facteur sera obligé d'aller de la Chaise au Gauchi, cela fait deux kilomètres dans la boue, tous les jours il sera obligé d'aller te porter le journal. Mas lisa pas de jornau me, mais ça n'a pas d'importance, tous les jours il sera obligé de te porter le journal.**

| | |
|---|---|
| Sai pas combet quò cotava dins queu temps Qu'era la Franca de Bordeu e dau sud oest. E ben le Francés s'abonet . Paubre factor, le vese enquera, era tot gamen[1], le monde io disian, paubre factor. Era oblijat de far son mestier, de laissar sa bicicleta contra la muralha de nòstre maison. E lo veiqui partit a pies au gauchi pendan un an, tots los jorns. Sai pas combet qu'avia cotat au Francé. Mas quò qui pode vos dire, qu'es quand le factor entrava dins la maison, eu vese sus lo vaisselier le pilòt de jornaus qu' eran pas descahetar.<br>Per more que lo Francés eu s'en servici lo Francés per alumar lo fieu. Eu prenia lo dessos e le factor vesiá quò paura òme . Pendan un an vesetz vos, qu'es una faiçon de prendra una revancha contra lo sòrt . Qauqui qu'es pas una nhorla malorosadament quò existat<br><br>Gamin = draulaud, goiat, gamen | Je ne sais pas combien ça coûtait dans ce temps. C'était la France de Bordeaux et du sud ouest. Et bien le François s'abonna. Pauvre facteur, je le vois encore j'était tout gamin, les gents disaient, pauvre facteur. Il était obligé de faire son métier, de laisser sa bicyclette contre la muraille de notre maison. Et le voici partit à pied au gauchi pendant un an,tous les jours. Je ne sais pas combien ça avait coûté au François. Mais ce que je peux vous dire, c'est quand le facteur entrait dans la maison, il voyait sur le Vaisselier le tat de journaux qui n'étaient pas décachetés.<br>Parce que le François il s'en servait pour allumer le feu. Il prenait le dessous et le facteur voyait ça, pauvre homme. Pendant un an voyez-vous, c'est une façon de prendre une revanche contre le sort . Ceci n'est pas une blague malheureusement, c'est arrivé. |

## Contée en 1986 sur Confolens FM PAR VALENTIN DEGORCE

## transcription approximative .

## Précision sur les lieux page suivante

Licence : Créative commons by-nc-nd 2.0, en gros vous pouvez copier, diffuser, interpréter à titre gratuit, sans modification, sauf autorisation des auteurs

**Conception réalisation Jean Delage**

**Pour ceux qui m'ont assuré que le Gauchy n'avait jamais existé. Carte de Cassini ou vous pouvez voir La Chaise ( La Chese) en haut de la carte et Moulin Gauchy vers le milieu sur L'Issoire.**

**Sur la carte du bas c'est moi qui ai situé Moulin gauchy , en effet tout a disparu de nos jours.**

© 2020 Jean Delage